



**Poder Judicial**  
Corte Suprema de Justicia  
**TESORERIA**  
**LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 21/07/2014 AL 31/07/2014**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ANGEL WALDIR GILL SANCHEZ	Circunscripción Judicial de San Pedro	24 al 26 de julio de 2014	Viaje del funcionario de la Dirección de Derechos de la Propiedad Intelectual para asistir al Curso "La Mediación como Método Alternativo de Solución de Conflictos en Materia de Derecho Penal" Módulo III de Mediación en Propiedad Intelectual	841.872	* Repaso y profundización de figuras de Propiedad Intelectual * Repaso y Profundización de conceptos y técnicas de Mediación * La Propiedad Intelectual como delitos de Acción Penal Pública * Aplicación de Casos Prácticos de Mediación Penal en materia de Propiedad Intelectual
LOURDES ELIZABETH GONZALEZ PEREIRA DE MUÑOZ	Ciudad de Ibarra - Ecuador	21 al 25 de julio de 2014	Viaje de la Directora General de los Registros Públicos a fin de Participar del "XXVII Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral"	7.566.580	Se remiten las documentaciones respaldatorias del informe del viaje a Ibarra - Ecuador (21 al 25 de julio de 2014, son 23 hojas)
ARNALDO RAMON MARTINEZ ROZZANO	Ciudad de Buenos Aires, Argentina	14 al 31 de julio de 2014	Viaje del Juez de Paz a fin de Realizar el Curso de Derecho Probatorio	10.000.000	En el Curso Intensivo en Derecho Probatorio he adquirido conocimientos específicos en la aplicación de las Pruebas, al momento del Dictado de una sentencia, los parámetros para fundar una resolución en base a la sana crítica, reglas de exclusión, entre otros. La amplitud Probatoria en materia civil. La posibilidad de rechazar una prueba ofrecida por ser la misma inoportuna, ineficaz e impertinente, sin necesidad de que la misma sea admitida y desestimada recién al momento de dictar una sentencia. Como rebatir una prueba científica y como admitir y desestimar la misma. El aspecto interesante en el presente curso se basó en la Regla Constitucional de Exclusión y el rechazo que no reúne los requisitos extrínsecos e intrínsecos. Actualmente aplico lo aprendido en las sentencias dictadas.
VALERIA IVON HERRERA	Ciudad de Ibarra - Ecuador	19 al 27 de julio de 2014	Viaje de la Secretaria de la Dirección General de los Registros Públicos a fin de Participar del "XXVII Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral"	4.420.000	La que suscribe, Valeria Ivon Herrera con C.I. Nº 5196834, funcionaria nombrada de la Dirección Gral de los Registros Públicos, adjunta a la presente el informe detallando las actividades realizadas en vista al evento internacional pasado denominado "XXVII Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral" con sede en Ecuador. Se adjuntan a la presente 26 (veintiseis) hojas detallando el informe final de la misión
LEYLA MARIA DAMI MONGELOS	Ciudad de Buenos Aires, Argentina	14 al 31 de julio de 2014	Viaje de la Asistente del Tribunal de Apelación, Civil y Comercial 3ra. Sala a fin de Realizar el Curso de Derecho Probatorio	4.380.000	Gracias a la beca obtenida y usufrutuada para realizar el curso intensivo de Derecho Probatorio en la Universidad de Buenos Aires, Argentina, otorgada por la Exma. Corte Suprema de Justicia hemos podido enriquecer y renovar notablemente conocimientos respecto de la prueba en los procesos civiles, lo referente a la Teoría General de la Prueba, la carga de la prueba y los tipos de ésta. Ello en razón del profundo intercambio que hemos experimentado a lo largo de los cursos impartidos. Hemos analizado y estudiado fallos dictados tanto por Jueces de Primera Instancia, por la Cámara de Apelaciones y hasta por la Exma. Corte Suprema de Justicia. Los Profesores encargados del dictado de las clases han compartido sus conocimientos tanto en sus caracteres de jueces de provincias, funcionarios judiciales, peritos especializados. Se ha procedido al estudio comparado de lo que hace a la prueba (nociones fundamentadas, elementos, requisitos extrínsecos e intrínsecos) desde la perspectiva de los países presentes: Argentina, Colombia, Venezuela, Chile y México. Este estudio comparado nos ha ayudado a ampliar y perfeccionar, y podríamos decir hasta adquirir nuevos e importantes conocimientos aportados por la diversidad de países participantes. Hemos recibido también importante colaboración en esta delicada tarea de formación de historiadores, peritos médicos, odontológicos, de una profesional especialista en Lenguas. Para finalizar esta valiosa e invaluable experiencia hemos sido evaluados y calificados satisfactoriamente por el Director del Curso por medio de los trabajos presentados individualmente solicitados en clase.

JOAQUIN RAMIRO GARCETE TORRES	Ciudad de Buenos Aires - República Argentina	14 al 28 de julio de 2014	Viaje del Actuario Judicial del Juzgado de Paz de la Catedral a fin Realizar el "Curso de Derecho Probatorio"	4.380.000	Las clases a las que he asistido han sido de una validez importantísima debido a que he podido aprender cuales son las nuevas corrientes que se estan implementando en Latinoamérica con respecto a la manera de juzgar, los nuevos desafíos del procedimiento jurisdiccional y las nuevas formas de plantear y probar la demanda. Si bien en Paraguay estamos llevando un procedimiento garantista, esto esta siendo visto hoy como un modelo de celebración de la justicia en desuso, un modelo procesal antiguo que son contrarias a las Teorías del Derecho Procesal Activista, que exige una participación activa del Juez. Exige al Juez "exigir" a las partes, a quien le quede mejor probar y, probar las cuestiones que se están debatiendo. La profesora disertante que vino desde Colombia nos enseñó la Actividad Jurisdiccional dentro del procedimiento, animó a que los jueces y las juezas sean parte del procedimiento civil o del fuero que fueran siempre sin descuidar la debida imparcialidad. La participación del curso intensivo de Derecho Probatorio al que he asistido ha tenido una evaluación, es por ello que me ha expedido un certificado en carácter de tal.
RAUL DARIO GARAY FERNANDEZ	Circunscripción Judicial de San Pedro	24 al 26 de julio de 2014	Viaje de los funcionarios de la Oficina de Mediación, en el marco del Seminario Taller "La Mediación como método alternativo de Controversias en Materia de Mediación Penal"	926.059	Se realizó capacitación, con el objetivo de implementar y difundir el reglamento de mediación penal, aprobado por Resolución Nº 4767 de fecha 29 de octubre de 2013, para ello se centró con la participación de la Directora de Asuntos Internacionales Abog. Mónica Paredes, a cuyo cargo estuvo el módulo de "La Declaratoria de Santiago". Posteriormente disertó el Coordinador de la Dirección de Mediación Abog. Raúl Garay, en compañía del Abog. Rodrigo Villalba en el Módulo "El Reglamento de Mediación Penal", dándole énfasis y profundidad al Reglamento Penal, explicando los alcances y contenidos de los 29 artículos. Así mismo, se contó con la presencia del Miembro de la sala Penal Dr. Waldir Servín y de la Jueza de Ejecución Dra. Lourdes Escura, en el módulo "Conocimientos Básicos del Sistema de Justicia Penal, referidos a perfectos contenidos en el Código Penal y Código Procesal Penal de incidencia en el Proceso de Mediación cabe hacer mención que el curso contó con una cantidad de 70 participantes en los cuales se encontraban Jueces, Fiscales y Defensores de las zonas así como Funcionarios Judiciales, Funcionarios de la Defensoría Pública, Funcionarios de la Fiscalía y Abogados Particulares.
MONICA CAROLINA PAREDES MARINHEIRO				1.010.246	
RODRIGO ADRIAN VILLALBA HUIDOBRO				926.059	
RAUL DARIO GARAY FERNANDEZ	Circunscripción Judicial de San Pedro	27 al 29 de julio de 2014	Viaje de los funcionarios de la Oficina de Mediación, en el marco del Seminario Taller "La Mediación como método alternativo de Controversias en Materia de Mediación Penal"	926.059	En fecha 28 de Julio del corriente se dio continuidad a las jornadas de capacitación, a fin de difundir e implementar la mediación penal para los Delitos de Acción Penal Pública, para dicho efecto se conto con la Disertación del Mediador de la Dirección de Mediación del Poder Judicial, Lic. Paulo Waimberg, en compañía del Coordinador de la Dirección de Mediación Abog. Raúl Garay y del Mediador Abog. Rodrigo Villalba, en el módulo "Teoría y Práctica de Técnicas Específicas de Mediación PEnal", transmitiendo de esta manera las técnicas a ser implementadas en la Mediación Penal con casos prácticos con el objetivo de aplicar el Reglamento Penal en la Mediación. Así mismo se contó con la participación del Abog. Angel Gill, Técnico de la Dirección de los Derechos de la Propiedad Intelectual del Poder Judicial, en el módulo "Delitos contra la Propiedad Intelectual, quien se encarga de transmitir los conocimientos de como aplicar la Mediación Penal en los hechos Punibles contra los Derechos de Propiedad Intelectual. El Curso culminó con la asistencia de 70 participantes, una carga horaria de 50 hs. cátedra y con la aprobación del auditorio.
RODRIGO ADRIAN VILLALBA HUIDOBRO				926.059	
PAULO AGUSTIN WAIMBERG CACERES				926.059	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de Cali - Colombia	23 al 25 de julio de 2014	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia a fin de Participar de las Jornadas de trabajo y compartir experiencias con representantes de la Administración de Justicia de Cali y conocer el funcionamiento de la Casa de Justicia del Programa Nacional de Justicia y la manera como se desarrollan los Mecanismos Alternativos de Resolución de Conflictos	4.528.975	<b>Miércoles 23 de Julio del 2014:</b> Llegando al Aeropuerto Internacional de Santiago de Cali siendo bienvenidos por Don Rodrigo Valencia de la Roche Coordinador General de los casos de Justicia de Agua Blanca. A continuación participación en reuniones con el Dr. Leoxmar Benjamin Muñoz Albear, presidente del tribunal superior de Cali y la Sra. Dra. Laura Lugo, secretaria de Gobierno, convivencia y seguridad de la Alcaldía Local. <b>Jueves 24 de Julio del 2014:</b> Traslado a las Instalaciones de la casa a Justicia de Agua Blanca para conocer in situ por menores de los mecanismos alternativos de solución de conflictos consolidados en dicho escenario y el operar del programa. Almuerzo con el Presidente de Consejo Regional de la Judicatura y Representantes de la Fiscalía General de la Nación y posterior traslado a la casa de Justicia de Siloe, para asistir a audiencias de conciliación programadas en dicho día y reunión con el coordinador General de Justicia de Agua Blanca Don Rodrigo Valencia y sus colaboradores. <b>Viernes 25 de Julio de 2014:</b> Reunión con Magistrados del Tribunal Superior y Jueces de diferentes especialidades en el Salon Auditorio del Palacio Nacional, sede del tribunal superior de Cali. Intercambio de Experiencias con los Presidentes de la sala Penal y Civil de dicho tribunal superior y posterior traslado al Aeropuerto Internacional de Cali para el regreso a la ciudad de Asunción

ALVARO JOSE QUEVEDO LAILLA	Ciudad de Cali - Colombia	23 al 25 de julio de 2014	Viaje del Director Ejecutivo del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales a fin de Acompañar al Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia, Prof. Dr. Miguel Oscar Ramón Bajac Albertini	3.307.205	Conjuntamente con el Ministro, Dr. Miguel Oscar Bajac Albertini y comitiva. Miércoles 23 de Julio del 2014: Llegando al Aeropuerto Internacional de Santiago de Cali siendo bienvenidos por Don Rodrigo Valencia de la Roche Coordinador General de los casos de Justicia de Agua Blanca. A continuación participación en reuniones con el Dr. Loxmar Benjamin Muñoz Albear, presidente del tribunal superior de Cali y la Sra. Dra. Laura Lugo, secretaria de Gobierno, convivencia y seguridad de la Alcaldía Local. Jueves 24 de Julio del 2014: Traslado a las Instalaciones de la casa a Justicia de Agua Blanca para conocer in situ por menores de los mecanismos alternativos de solución de conflictos consolidados en dicho escenario y el operar del programa. Almuerzo con el Presidente de Consejo Regional de la Judicatura y Representantes de la Fiscalía General de la Nación y posterior traslado a la casa de Justicia de Siloe, para asistir a audiencias de conciliación programadas en dicho día y reunión con el coordinador General de Justicia de Agua Blanca Don Rodrigo Valencia y sus colaboradores. Viernes 25 de Julio de 2014: Reunión con Magistrados del Tribunal Superior y Jueces de diferentes especialidades en el Salon Auditorio del Palacio Nacional, sede del tribunal superior de Cali. Intercambio de Experiencias con los Presidentes de la sala Penal y Civil de dicho tribunal superior y posterior traslado al Aeropuerto Internacional de Cali para el regreso a la ciudad de Asunción
ROQUE AURELIO MALDONADO DIAZ	Circunscripción Judicial de Misiones	23 de julio de 2014	Viaje de funcionarios del Registro del Automotor para realizar el mantenimiento preventivo y correctivo de los equipos informáticos de la Oficina Registral de San Juan Bautista	140.312	Mantenimiento general de 5 (cinco) equipos informáticos, CPU, teclado, monitor, 2 (dos) impresoras Hp 840; cambio de 2 depósitos de tintas de impresoras Hp 840; Instalación del programa Team Viewer para acceso remoto de todos los equipos
JORGE RAUL VERA BURGOS				140.312	
ROQUE AURELIO MALDONADO DIAZ	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	24 y 25 de julio de 2014	Viaje de funcionarios del Registro del Automotor para realizar el mantenimiento preventivo y correctivo de los equipos informáticos de la Oficina Registral de Pilar	491.092	Mantenimiento de 4 (cuatro) equipos de computadores; Instalación del programa Team Viewer para asistencia remota a todos los equipos informáticos; Mantenimiento de Impresora Epson LQ 590
JORGE RAUL VERA BURGOS				491.092	
GLADYS ESTER BAREIRO DE MODICA	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	24 al 26 de julio de 2014	Viaje de la Sra. Ministra de la Corte Suprema de Justicia y comitiva para realizar una visita a la mencionada Circunscripción Judicial	2.806.240	Visita a la Circunscripción Judicial de Alto Paraná, según Resolución Nº 1366 de fecha 22 de Julio de 2014, Reunión con el Consejo de Administración de dicha Circunscripción en el Palacio de Justicia de Ciudad del Este, y audiencia a Magistrados. Visita a los Juzgados de Hernandarias, inspección de los mismos para posible Sede de Día de Gobierno Judicial, y coloquio con los Jueces y Funcionarios.
RODOLFO CORNELIO GONZALEZ PEREIRA				841.872	
RAUL TORRES MEDINA				841.872	
VICTOR MANUEL NUÑEZ RODRIGUEZ	Circunscripción Judicial de Canindeyú	23 y 24 de julio de 2014	Viaje del Sr. Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva para realizar una visita oficial a la mencionada Circunscripción Judicial	1.964.368	Visita periódica de inspección en la Circunscripción Judicial de Canindeyú. Se procedió a poner en posesión del cargo a los miembros interinos del Consejo de Administración de la Circunscripción y a la Jueza Penal de Garantías Nº 3, Ab. Marta Romero de Vera, recientemente nombrada.
AGUSTIN GARRIDO MOREL				491.092	
NESTOR RAMON SOSA	Circunscripción Judicial de Guairá	24 y 25 de julio de 2014	Viaje del funcionario de Gabinete para acompañar al Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia	491.092	Se procedió al traslado del Sr. Ministro de la Corte Suprema de Justicia Prof. Dr. Antonio Fretes y comitiva en el siguiente trayecto (Asunción / Guairá - Guairá / Asunción) desde el día Jueves 24/07/2014 hasta el viernes 25/07/2014.
MARIA GABRIELA TALAVERA GARCIA	Circunscripción Judicial de Amambay	24 al 26 de julio de 2014	Viaje de la Directora de la Dirección de la Propiedad Intelectual y comitiva para llevar a cabo la Apertura y Docente del Curso de Actualización en materia de Derecho Civil, Penal, Administrativo y Propiedad Intelectual	1.010.246	El curso se llevó a cabo conforme a lo estipulado con una participación aproximada de 60 personas (incluyéndose magistrados y funcionarios del Poder Judicial). Cabe agregar que además de la capacitación mencionada, la Dirección que presido llevo a cabo diversas actividades de difusión de sus actividades en medios locales.
ANGEL PASTOR CARDENAS FERNANDEZ				841.872	
JOSE RAUL TORRES KIRMSER	Circunscripción Judicial de Caaguazú	24 y 25 de julio de 2014	Viaje del Sr. Presidente de la Corte Suprema de Justicia y comitiva para realizar inspección en los Juzgados de Caaguazú y Coronel Oviedo	1.964.368	Se realizó una visita a los Juzgados de Caaguazú y Cnel. Oviedo. Se visitó la obra de construcción de la sede de los Juzgados de Primera Instancia de la ciudad de Caaguazú. Posteriormente, se mantuvo una reunión con miembros del Consejo de Administración de la Circunscripción Judicial de Caaguazú, llevada a cabo en el Palacio de Justicia de Cnel. Oviedo
JOSE MIGUEL TORRES ESPINOLA				589.310	
ANTONIO DESIDERIO AMARILLA				491.092	
PIERINA OZUNA WOOD				589.310	
SILVANA GABRIELA GONZALEZ				589.310	
CESAR ANTONIO GARAY ZUCCOLILLO	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón, del Chaco Boreal	25 al 28 de julio de 2014	Viaje del Sr. Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva para visitar varios Juzgados	4.489.984	Visita Oficial a las Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón. Recorrido por varios Juzgados de Paz y de Primera Instancia de aquellas lejanas comarcas. Provisión y entrega de útiles, enseres, artículos de limpieza, equipos varios de oficinas, etc. Comprobación <i>in situ</i> de sus labores, actividades y funcionamientos, asistencias de Magistrados y Funcionarios.
CARLOS AUGUSTO ECHEVERRIA ROJAS				1.192.652	
YDA CRISTINA FIGUEROLO SERVIAN DE POKA				841.872	

CATALINA ALBA RODRIGUEZ HETTER	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón	21 al 23 de julio de 2014	Viaje de funcionarios de la Contaduría General de los Tribunales para realizar el relevamiento de registro de firmas de Magistrados y Actuarios de los Juzgados de las mencionadas Circunscripciones Judiciales	841.872	Se obtuvieron las firmas de los magistrados y actuarios de las localidades mencionadas, a fin de completar la actualización de la base de datos del Sistema de Gestión de Cuentas Judiciales, que precisa de este requisito para validar los procesos de operaciones y diligencias ordenadas por los despachos judiciales en relación a las cuentas judiciales.
841.872					
841.872					
OSVALDO JAVIER GIMENEZ GONZALEZ	Circunscripciones Judiciales de Concepción y San Pedro	21 y 22 de julio de 2014	Viaje de funcionarios de la Sindicatura de Quiebras, en el marco del traslado y revisión de expedientes y presentación de dictámenes varios	589.310	Realización de Inventario de Bienes en la ciudad de Santa Rosa del Aguaray. Presentación de dictámenes varios en el Juzgado de San Pedro y Concepción.
491.092					
EDUARDO DANIEL CORREA ACOSTA	Circunscripción Judicial de Caazapá	21 al 23 de julio de 2014	Viaje del funcionario de la Contaduría General de los Tribunales para realizar la primera y segunda etapa de Capacitación y Entrenamiento a la nueva funcionaria, Encargada de la Oficina Regional de la CGT de la mencionada Circunscripción Judicial	841.872	Al término de la jornada de capacitación, tanto la nueva Jefa interina, como los funcionarios subalternos, quienes recibieron la capacitación, manifiestan que se hallan en condiciones de poder gerenciar y ejecutar, por sí solos, todos los procesos operativos de la gestión de cuentas judiciales en todas sus etapas, tanto en el componente informático como documental, en base a los procedimientos establecidos.
JAIME DE LOS SANTOS JARA					
RODOLFO ARIEL BOGADO GONZALEZ	Circunscripción Judicial de Concepción	22 al 24 de julio de 2014	Viaje del personal policial para realizar la cobertura de seguridad de los Jueces que conforman el Tribunal de Sentencia que lleva a cabo el Juicio Oral y Público, en el marco de la causa caratulada "Ministerio Público c/ Noel Adalberto Ovelar Martínez y Néstor Damián Ocampos Fernández s/ Secuestro, Toma de Rehenes, Asociación Criminal, Robo Agravado, Homicidio Doloso en Grado de Tentativa, Lesión Grave y Producción de Riesgos Comunes en Paso Barreto"	841.872	En fecha 22 de julio de 2014 se constituyeron en la ciudad de Concepción, luego se trasladaron a la localidad de Paso Barreto y Curuzu Isabel donde se realizó la reconstrucción de hecho y verificación de los lugares citados mas arriba, volviendo en Asunción en 25 de julio de 2014
ESTANISLAO FLAVIO SANABRIA				841.872	
ALCIDES CAÑETE VALIENTE				841.872	
LEON RONALDI GIMENEZ VEGA				841.872	
HUGO PASTOR CHAVEZ MARTINEZ				841.872	

**OBSERVACIONES:** 1.- El detalle de viajes nacionales e internacionales corresponde a las Resoluciones recibidas en la Tesorería Institucional hasta el día 13/08/2014.

2.- El detalle de viajes, cuyas Resoluciones fueran recibidas con posterioridad al 13/08/2014 será informado en Planillas Complementarias.

3.- Conforme al Art.3° de la Resolución Consejo de Superintendencia N° 1489 se "Exonera a la Dirección General de Administración y Finanzas de la obligación de proveer información referente al Personal Policial, que conforma la comitiva de los Señores Ministros de la Corte Suprema de Justicia" (Concordante con el Art. 3° de la Ley N° 5189 ).

4.- El detalle de viajes nacionales e internacionales fue Elaborado por: Lic. Marcela Sanabria Segovia - Verificado por: Lic. Carlos Adrián Roitg Sosa - Autorizado por: Lic. Anibal Ismael Acosta Conde.

